

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

29 avril 2024

PROJET DE LOI

sur les exigences en matière d'accessibilité
pour les services de transport et
créant l'Agence fédérale
de Régulation du Transport

Amendements

Voir:

Doc 55 **3952/ (2023/2024):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendements.
- 003: Rapport de la première lecture.
- 004: Articles adoptés en première lecture.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

29 april 2024

WETSONTWERP

betreffende de toegankelijkheidsvoorschriften
voor vervoersdiensten en houdende
de oprichting van het federaal Agentschap
voor de Regulering van Transport

Amendementen

Zie:

Doc 55 **3952/ (2023/2024):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendementen.
- 003: Verslag van de eerste lezing.
- 004: Artikelen aangenomen in eerste lezing.

12223

N° 25 de Mme Platteau

Art. 3

À l'alinéa 1^{er}, paragraphe 1^{er}, remplacer la phrase introductive par ce qui suit:

“Sans préjudice de l'article 33, la présente loi s'applique aux éléments ci-après de services de transport aérien de passagers, de services de transport de passagers par autobus, de services de transport ferroviaire de voyageurs, de services de transport de passagers par voie de navigation, à l'exception des services de transport urbains, suburbains et régionaux.”

JUSTIFICATION

Les versions linguistiques de la phrase introductive du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, ne concordent pas. En français, les “services de transport [...] de voyageurs et de passagers” sont visés. En néerlandais, il est question du “*personenvervoer*”.

Il est important de tenir compte des phrases entières des deux versions linguistiques de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}.

Ces deux phrases transposent littéralement l'article 2, 2, c), de la version française et de la version néerlandaise de la directive 2019/882:

— “*éléments ci-après de services de transport aérien, ferroviaire, par voie de navigation intérieure et par autobus de voyageurs et de passagers, à l'exception des services de transport urbains, suburbains et régionaux,*”;

— “*navolgende elementen van personenvervoer per vliegtuig, bus, trein en over water, met uitzondering van stedelijke, en voorstedelijke en regionale vervoersdiensten*”.

Lors de la transposition littérale des dispositions de la directive 2019/882, nous avons simplement supprimé le mot “intérieure” dans la version française. Pour que la version française et néerlandaise de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du projet de loi corresponde, une formulation plus précise est proposée. Dans ce cas, il est important de respecter les définitions prévues dans l'article 4.

Nr. 25 van mevrouw Platteau

Art. 3

In het eerste lid, paragraaf 1, de inleidende zin vervangen als volgt:

“Onverminderd artikel 33, is deze wet van toepassing op de volgende elementen van diensten voor personenvervoer per vliegtuig, diensten voor personenvervoer per bus, diensten voor personenvervoer per spoor en diensten voor personenvervoer over water, met uitzondering van stedelijke, en voorstedelijke en regionale vervoersdiensten.”

VERANTWOORDING

De beide taalversies van de inleidende zin van paragraaf 1, eerste lid, stemmen niet overeen. In het Frans gaat het om de “*services de transport [...] de voyageurs et de passagers*”. In het Nederlands gaat het om “*personenvervoer*”.

Het is belangrijk om rekening te houden met de volledige zinnen van de beide taalversies van artikel 3, § 1, eerste lid.

Deze twee zinnen zijn de letterlijke omzetting van artikel 2, 2, c), van de Franse en Nederlandse versie van Richtlijn 2019/882:

— “*éléments ci-après de services de transport aérien, ferroviaire, par voie de navigation intérieure et par autobus de voyageurs et de passagers, à l'exception des services de transport urbains, suburbains et régionaux,*”;

— “*navolgende elementen van personenvervoer per vliegtuig, bus, trein en over water, met uitzondering van stedelijke, en voorstedelijke en regionale vervoersdiensten*”.

Bij de letterlijke omzetting van de bepalingen van Richtlijn 2019/882 werd louter in de Franse tekst het woord “intérieure” weggelaten. Opdat de Franse en Nederlandse versie van artikel 3, § 1, eerste lid, van het wetsontwerp zouden overeenstemmen, wordt een meer precieze formulering voorgesteld. In dit geval is het belangrijk om de definities van artikel 4 te respecteren.

Eva Platteau (Ecolo-Groen)

N° 26 de Mme **Platteau**

Art. 17

Compléter le texte français de cet article par les mots suivants:

“après la date de l’envoi des demandes”.

JUSTIFICATION

L'article 17 du projet de loi n'indique pas le point de départ du délai de trente jours pour répondre aux demandes d'informations visées. Pour plus de clarté, il est précisé ici que les questions soient répondues dans le délai de trente jours après la date de l'envoi de ces questions.

Nr. 26 van mevrouw **Platteau**

Art. 17

De Nederlandse tekst van dit artikel aanvullen als volgt:

“na de datum van verzending van de aanvragen”.

VERANTWOORDING

Artikel 17 van het wetsontwerp vermeldt niet vanaf wanneer de termijn van dertig dagen om de desbetreffende informatie-aanvragen te beantwoorden ingaat. Voor meer duidelijkheid wordt gepreciseerd dat de vragen worden beantwoord binnen een termijn van dertig dagen na de datum van hun verzending.

Eva Platteau (Ecolo-Groen)

N° 27 de Mme **Platteau**

Art. 33

Dans le 5°, dans le texte français, remplacer le mot “l’organisme” par le mot “l’entité”.

JUSTIFICATION

La définition en français du gestionnaire de l’infrastructure est modifiée afin de correspondre à la terminologie utilisée à l’article 3, 29°, du Code ferroviaire.

Nr. 27 van mevrouw **Platteau**

Art. 33

In de bepaling onder 5°, in de Franse tekst, het woord “l’organisme” vervangen door het woord “l’entité”.

VERANTWOORDING

De Franse tekst van de definitie van infrastructuurbeheerder wordt aangepast teneinde overeen te stemmen met de terminologie van artikel 3, 29°, van de spoorcodex.

Eva Platteau (Ecolo-Groen)

N° 28 de Mme **Platteau**

Art. 42

Remplacer le paragraphe 2 par ce qui suit:

“§ 2. Les membres de l’Agence déposent chaque année chez le ministre une déclaration d’absence de conflit d’intérêts direct ou indirect qui pourrait être considéré comme susceptible de nuire à leur indépendance et qui pourrait compromettre l’exercice de leur fonction.”

JUSTIFICATION

Le paragraphe 2 de l’article 42, en projet, est redondant avec le paragraphe 1^{er}.

Le texte clarifie chez qui la déclaration doit être déposée, à savoir chez le ministre.

Nr. 28 van mevrouw **Platteau**

Art. 42

Paragraaf 2 vervangen als volgt:

“§ 2. De leden van het Agentschap leggen jaarlijks bij de minister een verklaring neer omtrent de afwezigheid van alle directe en indirecte belangen die kunnen worden geacht afbreuk te doen aan hun onafhankelijkheid en die van invloed kunnen zijn op de uitvoering van hun functie.”

VERANTWOORDING

De paragraaf 2 van het ontworpen artikel 42 is dubbel gebruik van de eerste paragraaf.

De tekst wordt verduidelijkt waar de verklaring dient neergelegd te worden, namelijk bij de minister.

Eva Platteau (Ecolo-Groen)

N° 29 de Mme **Platteau**

Art. 54

Apporter les modifications suivantes:

a) remplacer le § 1^{er}, alinéa 1^{er} par ce qui suit:

“Les membres de l’Agence sont soumis au secret professionnel, sous peine de l’application de l’article 458 du Code pénal, et ne peuvent communiquer à des tiers les informations confidentielles dont ils ont eu connaissance dans le cadre de l’exercice de leurs fonctions, hormis les exceptions prévues par la loi;

b) dans le paragraphe 2, dans le texte français, remplacer les mots “il se retire du processus de décision” par les mots “il s’abstient de prendre des décisions”.

JUSTIFICATION

a) La référence à la disposition pénale relative au secret professionnelle est introduite afin d’être cohérent avec la disposition existante concernant le secret professionnelle dans le Code ferroviaire (loi du 30 août 2013).

b) Les versions linguistiques étaient différentes et ont été égalisées.

Nr. 29 van mevrouw **Platteau**

Art. 54

De volgende wijzigingen aanbrengen:

a) in § 1, het eerste lid vervangen als volgt:

“Op straffe van de toepassing van artikel 458 van het Strafwetboek zijn de leden van het Agentschap aan het beroepsgeheim onderworpen en mogen geen vertrouwelijke informatie aan derden meedelen waarvan zij kennis hebben gehad in het kader van de uitoefening van hun functie, buiten de in de wet bepaalde uitzonderingen.”;

b) in paragraaf 2, in de Franse tekst, de woorden “il se retire du processus de décision” vervangen door de woorden “il s’abstient de prendre des décisions”.

VERANTWOORDING

a) De verwijzing naar de strafbepaling inzake beroepsgeheim wordt toegevoegd teneinde coherent te zijn met de reeds bestaande bepaling inzake geheimhouding in de Spoorcodex (wet van 30 augustus 2013).

b) De taalversies waren verschillend en zijn gelijk getrokken.

Eva Platteau (Ecolo-Groen)

N° 30 de Mme **Platteau**

Art. 55

Dans le texte néerlandais, remplacer les mots “Het arbeidsreglement wordt opgesteld” par les mots “Het arbeidsreglement en de wijzigingen ervan worden opgesteld”.

JUSTIFICATION

Les versions linguistiques diffèrent. La version néerlandaise est modifiée conformément au texte français.

Nr. 30 van mevrouw **Platteau**

Art. 55

In de Nederlandse tekst de woorden “Het arbeidsreglement wordt opgesteld” vervangen door de woorden “Het arbeidsreglement en wijzigingen ervan worden opgesteld”.

VERANTWOORDING

De taalversies verschillen. De Nederlandse versie wordt aangepast aan de Franse tekst.

Eva Platteau (Ecolo-Groen)

N° 31 de Mme **Platteau**

Art. 58

Remplacer cet article par ce qui suit:

“Art. 58. Le directeur et le directeur-adjoint du Service de Régulation visé à l’article 33, 4°, au moment de l’entrée en vigueur de la présente loi, continuent d’exercer leur fonction, avec le titre respectivement de président et de directeur visés à l’article 45 de la présente loi. Ils exercent cette fonction jusqu’au jour où le président ou le directeur du comité de direction entre en fonction conformément à l’article 48 de la présente loi.”

JUSTIFICATION

Pour des raisons de sécurité juridique, il est précisé qui, parmi les membres actuels de la direction du Service de Régulation, assumera temporairement les fonctions respectivement de président et de directeur de l’agence jusqu’à ce que les nouveaux membres du comité exécutif soient nommés.

Nr. 31 van mevrouw **Platteau**

Art. 58

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 58. De directeur en de adjunct-directeur van de Dienst Regulering bedoeld in artikel 33, 4°, blijven, op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, hun functie uitoefenen, met de titel van respectievelijk voorzitter en directeur bedoeld in artikel 45 van deze wet. Zij oefenen deze functie uit tot de dag waarop de voorzitter of de directeur van het directiecomité in dienst komen overeenkomstig artikel 48 van deze wet.”

VERANTWOORDING

Met het oog op rechtszekerheid wordt er verduidelijkt wie van de bestaande leden van de leiding van de Dienst Regulering tijdelijk de functies van respectievelijk voorzitter en directeur van het Agentschap zullen waarnemen tot op het ogenblik van benoeming van de nieuwe leden van het directiecomité.

Eva Platteau (Ecolo-Groen)

N° 32 de M. **Roggeman**

Art. 3

Dans le § 1^{er}, apporter les modifications suivantes:**a) supprimer l'alinéa 2;****b) compléter l'alinéa 1^{er}, 5°, par les mots “sous compétence fédérale”.**

JUSTIFICATION

Le champ d'application du projet de loi porte sur les services de transport aérien, ferroviaire, par voie de navigation et par autobus de voyageurs et de passagers, à l'exception des services de transport urbains, suburbains et régionaux.

Cependant, l'alinéa 1^{er}, 5°, et l'alinéa 2 de l'article 3, § 1^{er}, du projet de loi disposent ce qui suit:

“5° terminaux en libre-service interactifs situés sur le territoire belge, à l'exception de ceux installés en tant que parties intégrantes de véhicules, d'aéronefs, de navires et de matériel roulant utilisés pour fournir tout élément de ces services de transport de voyageurs et de passagers.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les services de transport ferroviaire de voyageurs urbains, suburbains et régionaux sont uniquement soumis à l'alinéa 1^{er}, 5°.”

Ce dernier alinéa étend donc le champ d'application en ce qui concerne les services de transport ferroviaire.

Il s'ensuit que l'avant-projet de loi s'applique aussi aux systèmes de (pré-)métro et tramway ainsi qu'aux autres modes de transport léger sur rail ou liés au rail qui relèvent des compétences régionales et qui sont gérés par *De Lijn* en Flandre.

Compte tenu des compétences régionales en matière de transport en commun urbain et vicinal, en ce compris les services réguliers spécialisés, les services de taxis et les services de location de voitures avec chauffeur (art. 6, § 1^{er}, X, 8°, LSRI du 8 août 1980), une telle extension du champ

Nr. 32 van de heer **Roggeman**

Art. 3

In paragraaf 1, de volgende wijzigingen aanbrengen:**a) het tweede lid weglaten;****b) in het eerste lid, 5°, de woorden “onder federale bevoegdheid” invoegen na het woord “personenvervoer”.**

VERANTWOORDING

Het toepassingsgebied van dit wetsontwerp betreft het personenvervoer per vliegtuig, bus, trein en over water, met uitzondering van stedelijke, en voorstedelijke en regionale vervoersdiensten.

Echter wordt bepaald, in artikel 3, § 1, eerste lid, 5°, en in artikel 3, § 1, tweede lid, van het wetsontwerp, het volgende:

“5° interactieve zelfbedieningsterminals op het Belgisch grondgebied, uitgezonderd terminals die als geïntegreerde onderdelen zijn geïnstalleerd in voertuigen, luchtvaartuigen, schepen en rollend materieel die voor het aanbieden van een of meer onderdelen van deze diensten voor personenvervoer worden gebruikt.

In afwijking van het eerste lid, zijn de stedelijke, en voorstedelijke en regionale vervoersdiensten per trein uitsluitend onderworpen aan het eerste lid, 5°.”

Dit laatste lid verruimt bijgevolg het toepassingsgebied voor wat betreft vervoersdiensten per trein.

Deze verruiming zorgt ervoor dat het voorontwerp van wet ook van toepassing wordt op de (pre-)metro- en tramsystemen en andere light rail of spoorgebonden modi die onder de gewestelijke bevoegdheden valt en in Vlaanderen wordt uitgebaat door De Lijn.

Gelet op de gewestelijke bevoegdheden inzake gemeenschappelijk stads- en streekvervoer, met inbegrip van de bijzondere vormen van geregeld vervoer, het taxivervoer en het verhuren van auto's met chauffeur (art. 6, § 1, X, 8° BWHI van 8 augustus 1980), is een dergelijke uitbreiding van het

d'application constitue un excès de compétence de la part de l'autorité fédérale.

C'est pourquoi le gouvernement flamand a rendu un avis négatif à la suite de cette demande d'avis.

Le présent amendement tend à éliminer cet excès de compétence du texte du projet de loi.

toepassingsgebied een bevoegdheidsoverschrijding van de federale overheid.

Gelet hierop gaf de Vlaamse regering een negatief advies op deze adviesvraag.

Dit amendement wil de bevoegdheidsoverschrijding uit de tekst van het wetsontwerp lichten.

Tomas Roggeman (N-VA)